

# アイパル通信

# 2010 10

- 特集 かがわ国際フェスタ2010を開催します
- 日本語弁論大会が開催されました
- 日本語ボランティア養成講座(初級編)
- 災害時における「やさしい日本語」講演&ワークショップ
- 海外技術研修員が来日しました
- JICAへようこそ
- 世界のあれこれ
- I-PAL NEWS
- Information(県内イベント情報)

アイパル(I-PAL)の意味  
 アイは愛や国際交流(International Exchange)を、パルは友達や仲間という意味を表し、アイパル香川が国際交流に関係するひとの拠点となるイメージを表現しています。

## かがわ国際フェスタ2010を開催します

★ 2010年11月7日(日) ★  
 アイパル香川・

高松市立中央公園(スポーツイベントのみ)

## ～世界県民大集合～

フェスタでつくろう 世界のWA 香川のWA

### 世界県民大集合

フェスタでつくろう  
 世界のWa  
 香川のWa

www.i-pal.or.jp/festa/

## かがわ国際フェスタ2010

Kagawa International Festival 2010  
 香川国際節 2010  
 Festival Internacional de Kagawa 2010  
 가가와 국제페스타 2010

11.7(SUN) 9:30~16:00

アイパル香川・高松市立中央公園 I-PAL KAGAWA Takamatsu Central Park

わくわく企画たっぷりのステージを楽しもう! 国際協力やスポーツ等交流イベントに参加しよう!

いろいろなモノづくり体験をしよう! 世界のおいしい料理や珍しい商品が大集合!

今年のかがわ国際フェスタでは、これまで高松市立中央公園に設けていたステージ、交流・体験ゾーンをアイパル香川館内に移し、飲食テントゾーンもアイパル香川正面玄関前に集約して行います。また新しいイベントとして、講演会やシンポジウムを開催したり、中央公園では、多彩なスポーツ大会を行います。

#### ★ステージゾーン

民族舞踊や音楽、ファッションショーを満喫  
 繰り上げられる数々のパフォーマンス、各国の舞踊、楽器演奏や民族衣装でのパレードなど必見のステージ★お見逃しなく!

#### ★講演会・シンポジウム

国際交流、国際協力に関わるボランティア活動について、講演会やシンポジウムが開催されます。

#### ★スポーツ大会ゾーン

芝生の上で、ミニ運動会  
 いろいろな国の人たちと一緒にスポーツで汗を流そう! どなたでもご参加いただけます。

#### ★飲食テントゾーン

ワールドテントで世界を賞味  
 いろいろな国の料理が楽しめるテント村であなたの好みの味を探してみても、...

#### ★体験・交流・展示ゾーン

見て、ためして、ふれあって、みんなで楽しもう!  
 県内の国際交流協力団体の交流のコラボ! 外国人スタッフと一緒に手作り体験やゲームなどを楽しめます。私だけの思い出づくりに挑戦しませんか。

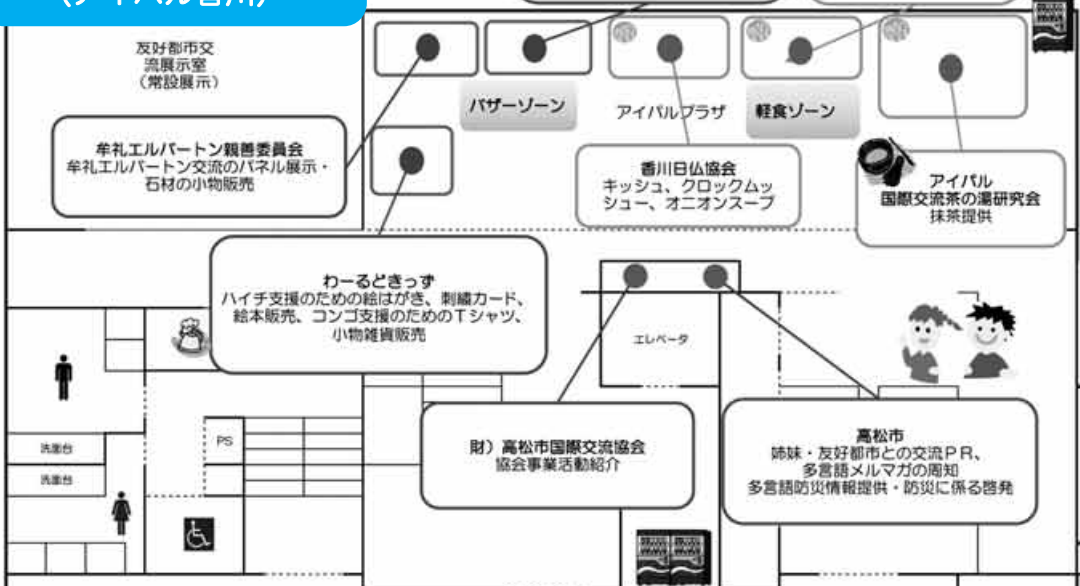
※詳しくは、P2、P3をご覧ください。

特集 ～かがわ国際フェスタ～ 会場案内図

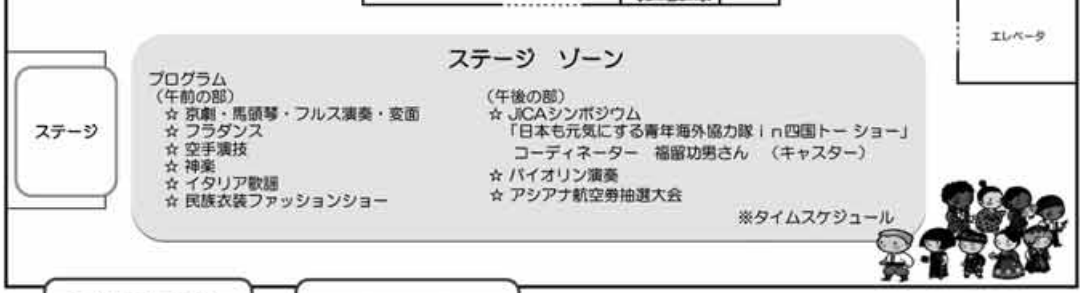


香川県国際交流会館  
(アイパル香川)

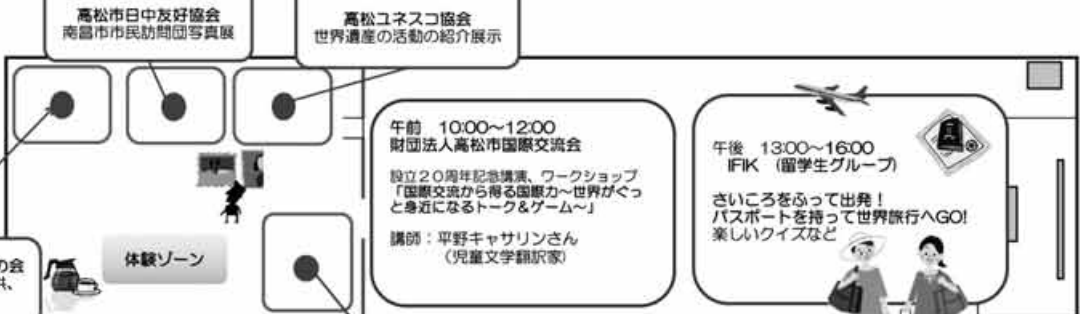
1階  
アイパル  
プラザ



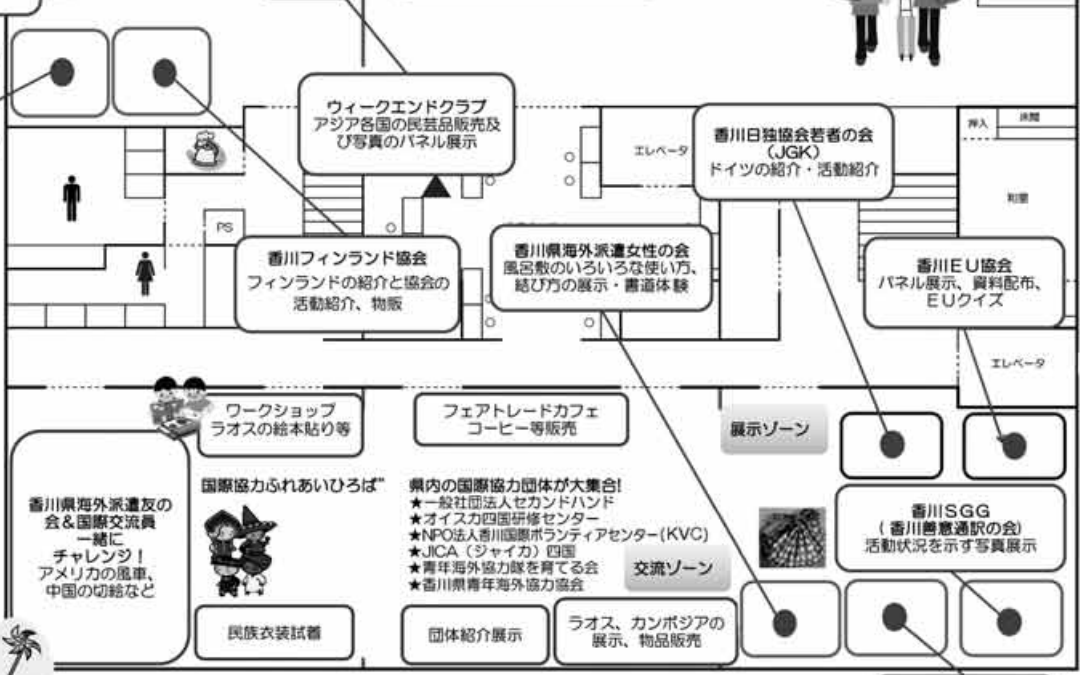
2階  
交流  
フロア



3階  
会議室  
(北)

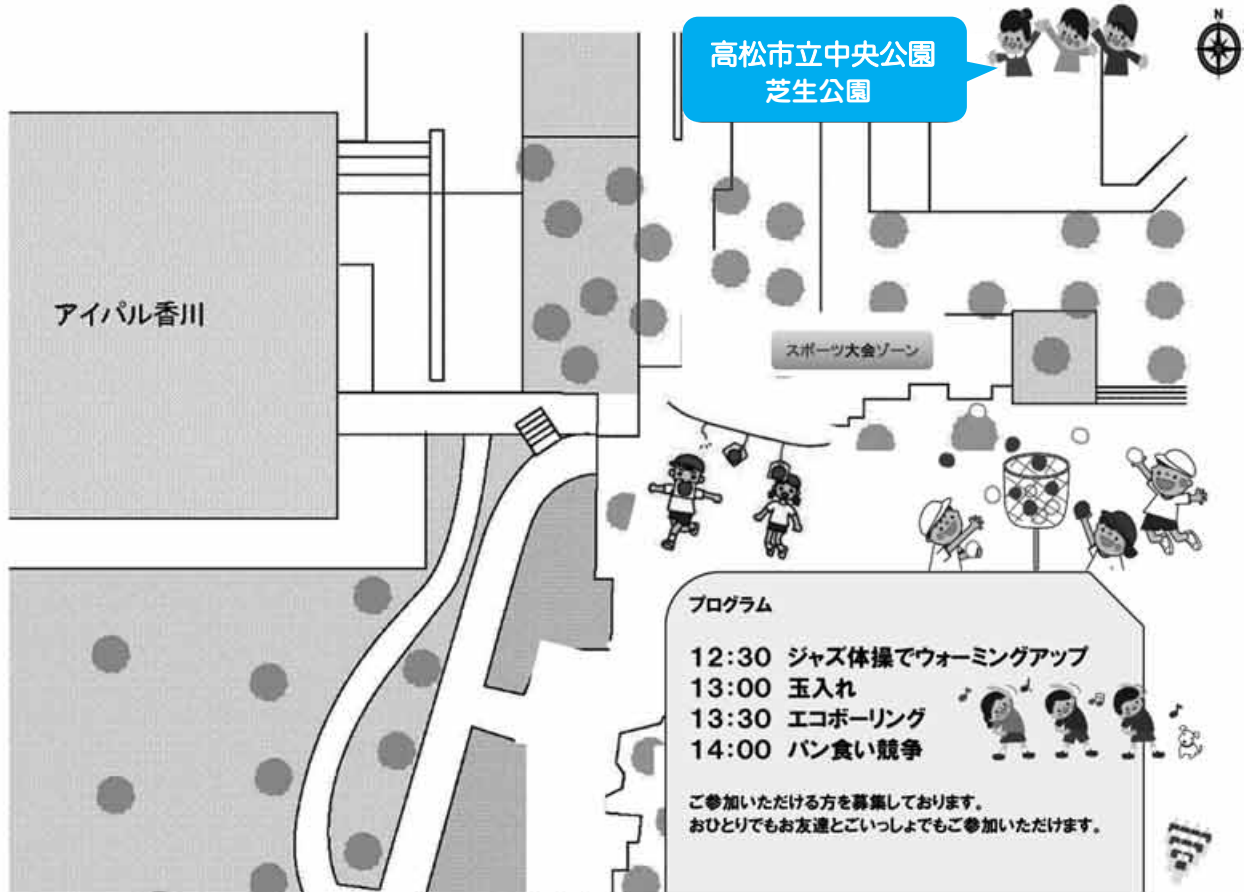
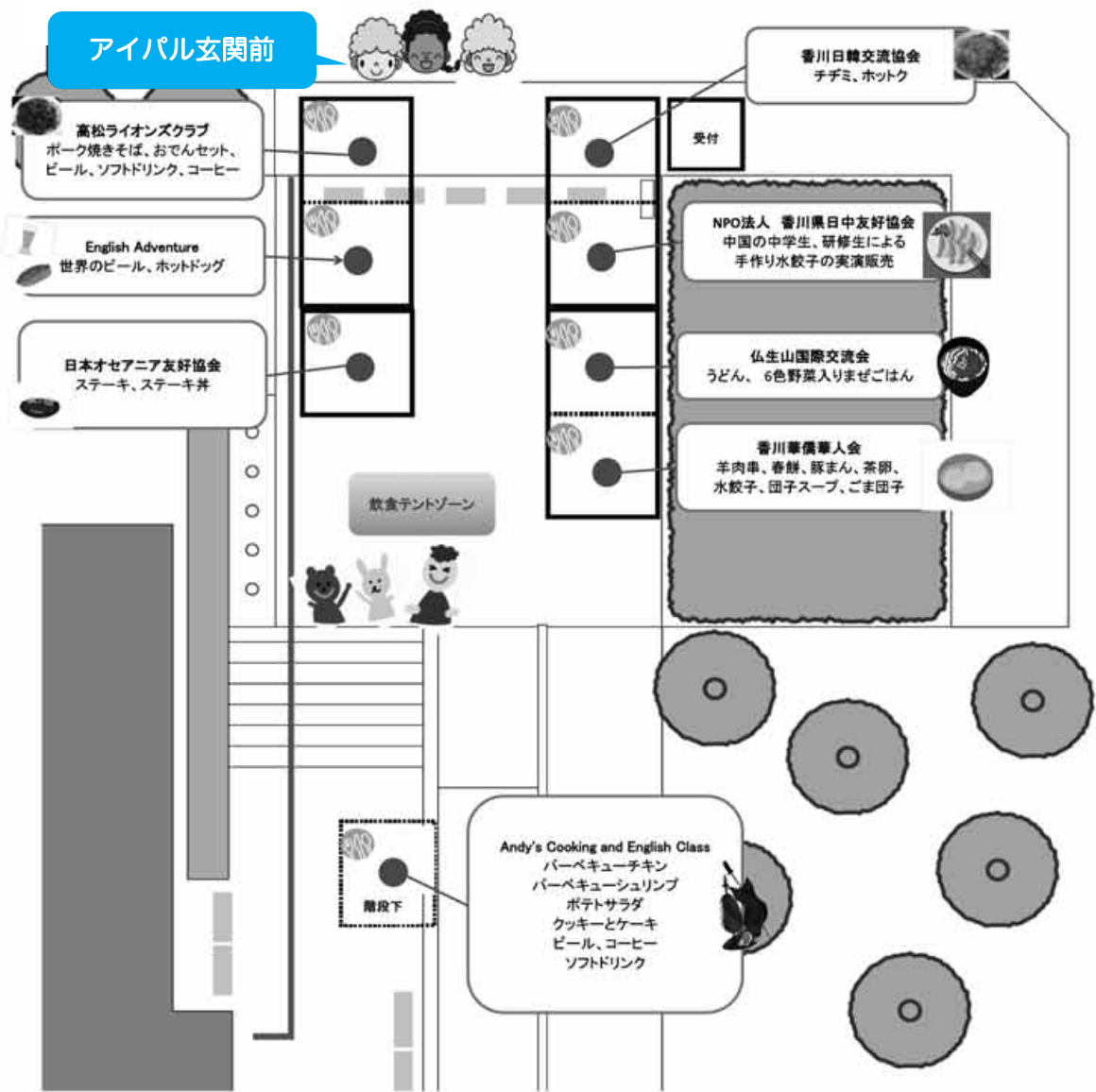


3階  
会議室  
(南)



※出展内容等は変更になる場合がございます。ご了承ください。

KOKUNO香川  
農業研修生海外派遣  
事業のPR





# 第21回 外国人による日本語弁論大会より

9月25日(土)に「第21回 外国人による日本語弁論大会」がアイパル香川で開催されました。事前審査を経て、香川県内に暮らす7カ国(アメリカ、アルゼンチン、インド、インドネシア、韓国、中国、バングラデシュ)の9名の方に発表をしていただきました。みなさんが、日々の暮らしを通して「日本」そして「香川県」で見たこと・聞いたこと・感じたこと、そして発見&体験したことを流暢な日本語で語ってくれました。入賞者は以下の通りです。

## ■香川県知事賞

張 箴【中国】 「世間よし」

## ■高松キワニスクラブ会長賞

劉 思薇【中国】  
「すぐそばにある幸せ」

## ■高松ソントクラブ会長賞

ジェーン ニテシュ クマル【インド】  
「オレはBだB…!!」

## ■(財)香川県国際交流協会理事長賞

ジバディ アブドッラ カン  
【バングラデシュ】  
「英語が必要でしょう?」



↑写真前列左から2番目よりジェーン ニテシュ クマルさん、張 箴さん、劉 思薇さん、ジバディ アブドッラ カンさん、後列左から2番目より真木忠ハビエルさん、エリン ウデルさん、韓 在賢さん、姜 春梅さん、ルディアンシャさんです。受賞されたみなさんおめでとうございます。

## 『世間よし』張 箴 (中国)

皆さん、こんにちは。  
ここにいらっしゃる皆さんの中にも、外国から来られた方がたくさんおられると思います。この国で、日本語以外にも多くのことを教わっています。勤勉、誠実、真剣、これらのことを身に付けることは、人生の宝物になると信じています。  
今日この場を借りて、日本に来てから教わったことの中で最も感心したことを、皆さんにお話ししたいと思います。それは、日本三大商人の一つである近江商人の家訓に書かれているものです。その内容は、「売り手よし、買い手よし、世間よし」という「三方よし」です。中でも、最後の「世間よし」が一番重要だとされていると、私は思います。  
「世間よし」とは一体どういう意味かと、疑問に思う方もおられるのではないのでしょうか。実は、近江商人が商いを行う際に、自分たちの利益を優先する以前に、社会の全ての人々のことを視野に入れていたということです。  
何百年前には、近江商人が信用という目に見えない財産を築くために、「世間よし」の理念を強調しました。そして、何百年経った今でも、「世間よし」の理念を汲んでいる企業が数多くあります。その名を申し上げると、西武グループ、高島屋、伊藤忠商事、丸紅などなど、おそらく知らない方はおられないのではないのでしょうか。  
先人の知恵は、今でも受け継がれています。しかし、「世間よし」の理念は、企業だけが求めるものではございません。この地球で生活している全ての人々に関わることだと思います。己のみ、自国のみに良かれと望むことは、決して、自分、自国にいい結果をもたらさないのではないのでしょうか。  
「世間よし」には、世間の全ての人の力が必要なのです。もちろん、私たちは簡単に戦争を止めることができません。不況や不安定な経済を、即、復活させることもできません。私たちができるのは、人を助けていくことです。  
ここで、皆さん、私と一緒に考えて、思い出してください。今まで自分が人に助けられたことがありますか。その答えに「いいえ」と言える方は手を挙げてください。もちろん、誰一人いないと、私は確信しています。私たちは、周りの人々だけではなく、何のゆかりもなかった人々にも助けられて、今、ここに辿り着くことができました。

## ～香川県知事賞～

私の大学の後輩から、こんな話を聞きました。日本に来て間もない時に、とても方向音痴の彼女は、スーパーからの帰り道に迷子になってしまったそうです。怖くて、焦っていた彼女は、通りかかった一人の女性に道を聞くことにしました。わずかな日本語しか話せない彼女は、紙に住所を書いて、「家、帰る、帰る」と繰り返していました。思いは伝わったようで、その女性は道案内をしてくれました。  
会話が全くできない二人は、黙々と歩いて、やっと私の後輩の家の近所に辿り着きました。落ち着いた彼女から「ありがとう」の一言に、その女性は微笑みながら、「いいえ」と言いました。  
このことを思い出して、話してくれた後輩の目の中から、涙が見えました。そして、彼女は自分の「ありがとう」の言葉に対して、その日本人女性のとてもうれしそうな笑顔が最高に素敵だったと言いました。人に助けられることだけではなく、人を助けることも、こんなに幸せなことだと感じました。  
去年の春に、私は大学を卒業しました。先生から卒業証書もらった時に、こんなお話をされました。「僕は今までいろいろな人に助けられてすごうれしい。これから社会人になったら、自分のできる限り、人を助けてあげてください。人を助けるような人間になってください。」これは、大学時代、私のことを応援してくださった先生からの言葉でした。  
近江商人の「世間よし」の理念にも、先生からの言葉にも、自分だけではなく、全ての人の気持ちを考え、助けていく、というイメージがあります。人を助けることは必ずしも大きなこととは限りません。たとえ、どんなに些細なことであっても、きっと大きな喜びを招くことができると、私は信じています。  
滋賀県には、高級でおいしい近江牛だけがあるわけではありません。「世間よし」の深い話を考え出した近江商人魂もあります。私は彼らに教わったことを、出会う全ての人々に伝えたいと思います。皆さん、これからは感謝の気持ちを忘れずに、人を助けて楽しく頑張っていきましょう。「世間よし」の世界をつくっていきましょう。ご清聴、ありがとうございます。



## 日本語ボランティア養成講座(初級編)を開催します



- ◆日時：平成22年12月4日(土)～平成23年2月12日(土)  
12/4、11、18、1/15、22、29、2/5、12の8回  
毎週土曜日 14：00～16：00
- ◆場所：多度津町総合福祉センター 3階 講習室
- ◆講師：山下 知美【(財)香川県国際交流協会 日本語講師】
- ◆受講料：5,000円
- ◆定員：20名(定員になり次第締切)
- ◆申込方法：所定の申込書に記入の上、下記の宛先まで、FAX または郵送にて申込。※申込書は、(財)香川県国際交流協会と多度津町役場においてあります。また、協会、町役場のホームページからもダウンロードいただけます。

〒764 - 8501

仲多度郡多度津町栄町1丁目1番91号  
多度津町国際交流協会(多度津町役場町長公室内)  
TEL:0877-33-1115 FAX:0877-33-2550

- ◆申込期間：平成22年10月18日(月)～11月15日(月)
  - ◆問合せ：(財)香川県国際交流協会 アイパル香川内  
TEL:087-837-5908
- たどつ日本語交流の会「たにこ」TEL:090-6280-6917



## 多文化共生のための「やさしい日本語」普及事業 《第2回》 外国人と話せる魔法のことば やさしい日本語ってどんなもの? ～みんなにやさしい地域づくりをめざして

在住外国人とのコミュニケーションでは、その人の国のことばを使わなければいけないと思いませんか?! 実は、日本語だけでも工夫次第で驚くほど伝えることができるのです。そんな魔法のことば、「やさしい日本語」の普及計画が、香川を横断します!

行政、消防、警察、教員、報道機関、通訳・日本語指導ボランティアの方だけでなく、関心のある方は是非ご参加ください!

【例】 災害なら… 「津波の 恐れがあります。」 ⇒ 「とても 高い 波 が 来るかもしれません。」  
行政では… 「こちらに 氏名を ご記入ください。」 ⇒ 「ここに 名前 を 書いてください。」

### 災害時における「やさしい日本語」講演&ワークショップ

「やさしい日本語」は被災者の命を救う?! ～災害情報を誰にでもわかることばで伝えよう!～

講師：水野義道氏(京都工芸繊維大学准教授)

内容：講義で「やさしい日本語」の定義とその有効性、作り方のポイント等を学んだ後、実際にやさしい日本語に言い換えるワークショップを実施します。

### ◆日時&会場：

- |                        |             |                  |                  |
|------------------------|-------------|------------------|------------------|
| ①11月27日(土) 10：00～12：30 | まんのう町かりん会館  | 申込先：まんのう町国際交流協会  | FAX：0877-75-2555 |
| ②11月27日(土) 15：00～17：30 | 東かがわ市大内公民館  | 申込先：東かがわ市国際交流協会  | FAX：0879-26-1334 |
| ③11月28日(日) 10：00～12：30 | 三豊市役所       | 申込先：(財)三豊市国際交流協会 | FAX：0875-83-8281 |
| ④11月29日(月) 14：00～16：30 | 丸亀市生涯学習センター | 申込先：丸亀市国際交流協会    | FAX：0877-24-8860 |

### ◆定員：各30名程度

◆問合せ先：(財)香川県国際交流協会 Tel:087-837-5908

◆申込期間：11月1日(日)～22日(月)

### ◆申込方法：郵送またはFAXにて

※参加される会場により申込先が変わります。ご注意ください。  
⇒参加申込書は、アイパル香川もしくは県協会ホームページでご確認ください。

参加  
無料



## 平成22年度 海外技術研修員来県



6月29日に海外技術研修員が副知事に挨拶を行いました。今年度は中国から2名、ブラジルから2名、アルゼンチンから1名の技術研修員を受け入れていきます。12月下旬までの約6ヶ月間、県の機関や研修協力企業などで、それぞれ必要とする技術を習得します。県内で見かけたら気軽に声をかけてください。

←写真左から、川池知事公室長、渡辺ロドリゴウジ(ブラジル)、真木忠ハビエル(アルゼンチン)、高木副知事、蕪木マリアーナ輝美(ブラジル) 蘇貞(中国)、韓虹(中国)、蓮井香川県国際交流協会専務理事



# ～ようこそ! JICAへ～



## 高校生国際協力キャンプ「それいけ!高校生2010」～報告～

この夏、四国各地から集まった42名の高校生が香川県で「熱い」3日間を過ごしました。

JICA 四国が主催する国際協力キャンプ「それいけ!高校生2010」が、8月18日(水)から8月20日(金)まで、五色台少年自然センターで開催されました。今回のキャンプでは、世界と自分とのつながりを振り返り、世界の現状や途上国と日本との関係について学びました。そして、自分の将来の夢と結びつけながら、仲間とともに



国際協力プロジェクトを計画し、その成果を発表しました。その他にも、学生スタッフが企画したレクリエーションやキャンプファイアー、アジア・アフリカからのJICA研修員との交流等さまざまな活動を通じ、多くの出会いと絆が生まれました。最終日には、参加者一人一人が熱い思いのこもった「行動宣言」を発表してくれました。参加した高校生の皆さんには、五色台での出会いを大切に、ますます輝いた毎日をご過ごしてほしいと思います。高校生、そして、未来の高校生の皆さん、来年の夏、ともに新たな「それいけ!高校生」をつくりませんか?

### ～参加者の声～

- (ワークショップの題材であった) チョコレートもそうだが、自分が何気なく通っている学校、病院、水、何にだって世界に通ずるものがあることがわかった。
- 国際協力は海外で行うものだという考えがあったが、国内の市町村、県内でもできると知って、身近なものと考えることができた。
- ご飯のありがたみも最近はわかっていませんでしたが、このキャンプで改めて大事なことがわかりました。全てのことに消極的だった私ですが、今回ここで「失敗を恐れずチャレンジ」してみることを、スタッフの方や班担当の方から教えてもらいました。

## JICA ボランティア ～世界も、自分も、変えるシゴト。～

この秋、香川から出発された JICA ボランティアの皆さんです!

### ★シニア海外ボランティア



かたやまさとし  
片山正敏さん  
(高松市)  
派遣国: パラグアイ  
職種: 固形廃棄物処理



みの しろうじろう  
三野正二郎さん  
(高松市)  
派遣国: ケニア  
職種: 柔道  
(警察訓練学校)



ほりまさあき  
保井正明さん  
(坂出市)  
派遣国: ドミニカ共和国  
職種: 品質管理

### ★青年海外協力隊



もといやすひろ  
元家康雄さん  
(高松市)  
派遣国: ガーナ  
職種: コンピュータ技術



いまだてっぺい  
姫田哲平さん  
(高松市)  
派遣国: フィジー  
職種: 村落開発普及員



なべたにのぞみ  
鍋谷望海さん  
(小豆島町)  
派遣国: ブルキナファソ  
職種: 青少年活動

### ★体験談&説明会のご案内

JICA ボランティア(青年海外協力隊・シニア海外ボランティア等)の秋募集(10月1日～11月8日)にあたり、「体験談&説明会」を開催します。香川出身のボランティア OB・OG から直接お話が聞けるチャンスです! 個別相談の時間もありますので、ぜひご参加ください! (参加無料・事前申込み不要)

第1回: 10月19日(火) 18:30～20:30(会場: サポートホール高松 5階 54会議室)

第2回: 10月24日(日) 14:00～16:00(会場: アイバル香川 5.6会議室)

お問い合わせ: JICA 四国 TEL: 087-821-8824 HP: <http://www.jica.go.jp/>





「世界のあれこれ」が新しくなりました。今号より毎回紹介者の母語対日本語で「世界のあれこれ」を掲載します。初回は、国際交流員のキムセヒョンさんに韓国について紹介してもらいましょう。



### 世界のあれこれ 一 韓国家屋

韓国らしい持ち味があふれる、「韓国家屋」に行ってみませんか。

#### ★「韓国家屋」とは？

韓国の伝統的な家のことを指します。最近では韓国の持ち味の美しさを味わうために、観光地でも宿泊施設でも注目を浴びている場所です。宿泊の面で見ると、日本の旅館に似ていると思います。

#### ★おすすめの点

生活の場に溶け込んでいる、とても韓国らしい伝統的な美しさをたっぷりと感じることができます。大都市になっていく韓国の中で、ほっとゆっくり休みながら、韓国ならではの空間に足を運んでみてはいかがでしょうか。きっとすばらしい思い出になると思いますよ。

#### ★最後に一言

韓国家屋は、お客さん向けにわざわざ新しく造ったものではなく、昔から大切に保存され、今まで人が住んでいた所が多いです。このような場所は、韓国の伝統の普通の生活の空間を人々に味わってもらおうとする趣旨で、公開されています。だからこそ、韓国家屋の本物の魅力を楽しむことができます。

#### ★もっと知りたい方は、ホームページへ

韓国観光公社

<http://japanese.visitkorea.or.kr/jpn/index.jsp>

北村韓屋の村 <http://bukchon.seoul.go.kr/index.jsp>

南山韓屋の村 <http://hanokmaeul.seoul.go.kr/index.jsp>

#### 세계의 이것저것 - 한옥

한국만의 매력이 훨씬 풍겨나는 ‘한옥’에 가보시지 않으실래요?

##### ☆‘한옥’이란?

한국의 전통적인 집을 말합니다. 최근에는 한국만의 매력적인 아름다움을 전하기 위하여, 관광지뿐 아니라 숙박시설로도 주목을 받고 있습니다. 숙박의 면에서 본다면 일본의 ‘료칸’에 대응하는 것이라고도 할 수 있을까요?

##### ☆추천하는 점

생활의 현장 속에 녹아들이 있는 매우 한국적인 전통적인 아름다움을 만끽할 수 있습니다. 대도시화 되어가고 있는 한국에서 한가로운 휴식을 즐기면서 한국만의 공간에 발을 들여놔 보시면 어떨까요? 분명히 굉장히 멋진 추억이 될 것이라 생각합니다.

##### ☆한 마디 더

한옥은 관광객을 겨냥하여 일부러 새로이 지어진 것이 아니라, 이전부터 보존되어 지금까지도 사람이 살고 있는 곳이 많습니다. 이러한 곳이 한국 전통의 일반적인 생활의 공간을 사람들에게 맛보여 주고 싶다는 취지 하에 공개된 것입니다. 때문에 한옥의 참된 매력을 즐기실 수 있다고 말할 수 있겠습니다.

##### ☆자세한 사항은 홈페이지를

한국관광공사 <http://japanese.visitkorea.or.kr/jpn/index.jsp>

북촌 한옥마을 <http://bukchon.seoul.go.kr/index.jsp>

남산골 한옥마을 <http://hanokmaeul.seoul.go.kr/index.jsp>



# お知らせ

お申込み・お問合せは電話等で(財)香川県国際交流協会まで。  
 有料講座は原則として受講料を添えてお申込み下さい。すでに定員に達している場合も  
 ございますので、お問い合わせ下さい。  
 TEL:087-837-5908 (月曜休館、月曜祝日の場合はその翌日)  
 ホームページ: <http://www.i-pal.or.jp/>

## アイバル香川外国語講座 9月期受講者募集中(無料見学可)

英語、スペイン語、中国語、フランス語、ドイツ語、ハンガール、ポルトガル語、イタリア語の全8ヶ国語31クラスの講座が行われています。  
 入門、初級、中級、上級などそれぞれのレベルに合わせたクラス選択ができます。また時間帯も10時~12時、13時~15時、18時~20時、などいろいろありますので、都合の良い時間帯をお選びいただけます。  
 学期ごとのお申し込みが必要ですが、9月期及び10月期は継続受講者を優先としますので、お申込みの際はご注意ください。

## 外国人のための人権・法律相談

弁護士、法務局職員が相談に応じます。  
 ◆日時: 10月15日(金)、11月19日(金)、12月17日(金) いずれも13:00~15:00  
 ◆場所: アイバル香川会議室  
 ◆申込: 事前予約が必要です

## 外国人のための生活相談窓口

香川県での慣れない暮らしにひとりで悩んでいませんか?相談員が面談・電話等で生活の相談にのります。英語、中国語、ポルトガル語での対応が可能です。

## アイバル国際理解講座 (平成22年度 秋季コース)

Take a Ride on Route. 66  
 ◆日時: 10/5(火) 18:30~20:00  
 ◆講師: ジェレミー・ラニグ(アメリカ)  
 太極拳をやってみよう!  
 ◆日時: 10/14(木) 13:30~15:00  
 ◆講師: 唐小娟(中国)  
 ジェレミーのおすすめメキシコ料理 ※  
 ◆日時: 10/20(水) 10:00~12:00  
 ◆講師: ジェレミー・ラニグ(アメリカ)  
 英語俳句を一緒に  
 ◆日時: 12/16(木) 13:00~15:00  
 ◆講師: クリストファー・マッケープ(アメリカ)  
 ◆場所: アイバル香川(香川国際交流会館)

3階会議室  
 ※「ジェレミーのおすすめメキシコ料理」は香川県社会福祉総合センター6階調理実習室  
 ◆受講料: 「ジェレミーのおすすめメキシコ料理」1,500円、それ以外500円  
 ◆定員: 「ジェレミーのおすすめメキシコ料理」20名、それ以外30名

## I-PAL KAGAWA日本語講座 (2010年後期)

経験豊かな講師陣による入門から初級のクラスが9クラスあります。  
 ◆日時: 毎週水曜日  
 入門2・日本語2 (10:00~12:00)  
 毎週木曜日  
 入門1・日本語1 (10:00~12:00)  
 毎週土曜日  
 日本語2 (10:00~12:00)  
 入門2・日本語3 (12:30~14:30)  
 入門1・日本語1 (15:00~17:00)  
 ◆期間: 10月13日(水)~3月12日(土)  
 ◆受講料: 3,500円(テキスト代:別途)  
 ◆申込: アイバル香川2階事務室で申込用紙に記入していただき、入門1以外で初めての方は、簡単なクラス分けテストをします。

## 日本語サロン

日本人と話したい外国人の方、日本語を勉強している外国人と話したい日本人の方、参加申込は不要です。お気軽にどうぞ。  
 ◆日時: ①毎週火曜日 10:00~12:00  
 アイバル香川 交流フロア  
 ②毎週木曜日 18:00~20:00  
 アイバル香川 ライブラリー  
 ③毎週日曜日 13:00~16:00  
 アイバル香川3階会議室  
 ※①・②主催: (財)香川県国際交流協会  
 ※③主催: (財)高松市国際交流協会  
 参加無料、アイバルの休館日等は休みです。

## 声に出して学ぶ中国語『長恨歌』

中国・唐時代の詩人 白居易が作った有名な漢詩

『長恨歌』を題材にして、中国語を声に出して学ぶ講座です。映像を通して玄宗皇帝や楊貴妃のエピソードなども紹介しながら、楽しく中国語を学んでみませんか。  
 中国語が初めての方もご参加いただけます。  
 ◆日時: 10/23(土) 10:00~11:30  
 ◆場所: アイバル香川(香川国際交流会館)3階会議室  
 ◆講師: 香川県国際交流員 唐小娟(中国陝西省西安出身)  
 ◆定員: 30名(定員になり次第締切)  
 ◆受講料: 500円(テキスト代含む)  
 ※お申込み時にお支払いください。  
 ◆申込方法: 受講料を添えてアイバル香川2階事務室でお申し込みください。

## “おしゃべりプラザ”『ボランティアとして小学校へ@ホンジュラス』

現職参加のJICA青年海外協力隊員としてホンジュラスで活動を終えた三好さんを講師に迎え、海外ボランティアの経験や現地の人たちとの交流、仕事に復帰後の小学校でのことなどを『おしゃべり』していただきます。思い思いに飲み物を飲みながら、楽しい時間を一緒に過ごしませんか。ぜひ、ご参加ください。  
 ◆日時: 10/16(土) 15:00~16:30  
 ◆場所: アイバル香川(香川国際交流会館)1階アイバルプラザ  
 ◆講師: 三好 美知瑠  
 元JICA青年海外協力隊員(ホンジュラス)  
 ◆参加費: 無料  
 ◆申込方法: 電話等で当協会までお申し込みください。

当協会では、香川県に住む外国人のために生活情報やイベント情報を掲載した機関紙「Kagawa Journal」と、国際交流・協力、多文化共生に興味のある方を対象に有用なイベントやセミナーを掲載した「アイバル通信」を年4回発行しています。  
 そこで、次回発行にあたり、県内国際交流・協力団体から外国の方も参加できるイベント情報を募集しています。1月~3月までのイベントを紹介したい方がいらっしゃいましたら11月末までにお送りください。  
 (財)香川県国際交流協会 FAX: (087) 837-5903

# Information

## 丸亀 ESS

毎週さまざまな国の方をゲストスピーカーとして招き、英語でいろいろなトピックについて語り合いお互いの異文化理解を深めます。ESSは現在39年の歴史があり、2011年1月に40周年記念パーティを予定しています。はじめての方でも気軽に参加いただけます。  
 ◆日時: 毎週土曜日 (18:30~19:30)  
 ◆場所: 丸亀市生涯学習センター4F 第2講座室  
 ◆講師: 様々な国籍の方(毎週交代)  
 ◆会費: 5,000円(3ヶ月)  
 ◆問合せ: 宮西 比呂志 Tel: 087-897-3824

## 詫間ドリアンクラブ例会

国際交流に関心がある人たちが毎月1回集い楽しいひと時を過ごします。  
 ◆日時: 10月17日(日)  
 11月21日(日)  
 12月19日(日)  
 いずれも午前10時から  
 ◆場所: 三豊市詫間町 松崎コミュニティセンター  
 ◆会費: 500円  
 ◆問合せ: 森岡 茂 TEL&FAX 0875-83-2231  
 e-mail: cancanmorioka@ybb.ne.jp

## 仏生山国際交流会

第20回記念国際スポーツ&レクリエーション大会2010を開催します。  
 皆様ふるってご参加下さい。  
 ◆日時: 11月23日(祝) 9:30~16:00  
 ◆場所: 仏生山公園体育館  
 ◆主催: 仏生山国際交流会  
 ◆後援: (財)香川県国際交流協会

◎種目: チーム対抗三種球技(ソフトボール、バトミントン、卓球)とレクリエーション(綱引き、玉入れ、ボール運び)  
 申込希望者(1人2種目まで(限定))ソフトボール(4人制)、ピンポン(ダブルス)、バトミントン(ダブルス)  
 ◆参加費: 一般 500円(スポーツ保険、ドリンク、軽食、留学生、研修生等 無料)  
 ◆服装: スポーツができる服装、上靴  
 ◆問合せ: 十河 暉 Tel: 087-889-1419  
 Fax: 087889-1446  
 江郷 弘予 Tel/Fax: 087-885-1332  
 ◆申込: 11月15日(日)まで

## 世界共通語エスペラントの講習会

エスペラントは、ポーランドの眼科医ザメンホフによって平和への願いを込めて造られた世界共通語です。月に一度(原則として、第4日曜日)、I-PAL 香川で勉強会を開いています。始めての方も気軽に参加してください。  
 ◆場所: I-PAL 香川(12月は例外)  
 ◆日時: 10月24日(日) 第2会議室 13:30~15:30  
 11月28日(日) 小会議室 13:30~15:30  
 12月11日(土) サমনホフ祭  
 高松市民文化センター 茶室(12月は例外)  
 ◆定員: なし  
 ◆申込: 不要  
 ◆参加費: 1回 300円(テキスト代)  
 ◆問合せ: TEL/FAX: 0877-22-4771(小坂)  
 E-mail: kosaka\_kiyoyuki@hotmail.com  
 香川エス会のホームページ:  
[http://www.geocities.jp/mirinda\\_mondo/](http://www.geocities.jp/mirinda_mondo/)

## 丸亀リンゴクラブの例会

国際交流に関心を持つ人々が月に一回外国人ゲストを迎え、英語による交流を通して、お互いの親睦を図ったり、国際理解を深めたりする会です。年齢は問いません。新入歓迎。  
 ◆日時: ①10月17日(日)  
 ②11月21日(日)  
 ③12月19日(日)  
 (原則第3日曜日) 13:00~  
 ◆場所: 丸亀市生涯学習センター4F 第3講座室  
 ◆参加費: 1,000円(当日徴収)  
 ◆問合せ: 藤村 隆 0875-83-4654

## 高松トーストマスターズクラブ

米国に本部を置く非営利の国際教育団体です。スピーチと運営の全てを英語で行うことにより、総合的なコミュニケーション能力の向上を図ります。例会日はお問い合わせください。見学歓迎!  
 ◆日時: 原則毎月第2日曜 (14:00~16:00)  
 ◆場所: 高松市男女共同参画センター(錦町)  
 ◆会費: 6ヶ月分会費4,800円  
 (入会金不要・入会月より月割計算)  
 ◆問合せ: 塩田順彦 Tel: 087-886-5316

## 日中交流スピーチ大会の開催

日本人、中国人がお互い相手国のことばでスピーチを行い、日頃感じていることなどを述べます。5分程度 テーマ自由で出場者募集!  
 ◆日時: 11月21日(日) 14:00~16:00  
 ◆場所: アイバル香川会議室  
 ◆問合せ: 穴吹 090-7141-0020  
 原稿と①氏名 ②テーマ  
 ③連絡先を記して送ってください。  
 事務局 FAX087-862-3565

## アイバル香川 香川国際交流会館

〒760-0017  
 香川県高松市番町1丁目11番63号  
 TEL 087-837-5908 FAX 087-837-5903  
 開館時間/ (火)~(日) 9:00~18:00  
 休館日/月曜日・12月29日~1月3日  
 (月曜日が休日の場合は開館し原則として翌日の火曜日が休館)

## I-PAL KAGAWA

KAGAWA INTERNATIONAL EXCHANGE CENTER  
 1-11-63 Bancho Takamatsu Kagawa 〒760-0017  
 OPEN/TUE~SUN 9:00~18:00  
 CLOSED MON・DEC.29toJAN.3  
 If monday is a public holiday,  
 the center will be open on this day.  
 But closed on the following day.



今年もいよいよかがわ国際フェスタの季節がやってきました。今年はメイン会場をアイバル香川に移して行われますが、新たなイベントとしてシンポジウムや講演会などが開催される内容の濃いフェスタです。皆様のご来場を心よりお待ちしております。

2010年10月号・通巻第110号  
 編集・発行  
 (財)香川県国際交流協会  
 E-mail:i-pal@i-pal.or.jp  
 URL:<http://www.i-pal.or.jp/>  
 高松市番町1丁目11番63号  
 TEL.087-837-5908 FAX.087-837-5903